



ELEMENTARY CHINESE READERS

REVISED EDITION

3

基础汉语课本

修订本

基础汉语课本

修 订 本

第 三 册

**ELEMENTARY CHINESE
READERS**

REVISED EDITION

BOOK THREE

北京语言学院 编

华 语 教 学 出 版 社

北 京

SINOLINGUA

BEIJING

基础汉语课本
修订本
第三册

*

©华语教学出版社

华语教学出版社出版

(中国北京百万庄路24号)

邮政编码 100037

北京外文印刷厂印刷

中国国际图书贸易总公司发行

(中国北京车公庄西路35号)

北京邮政信箱第399号 邮政编码 100044

1996年(大32开)第一版

1999年第二次印刷

(汉英)

ISBN 7-80052-183-4 / H · 183(外)

02010

9-CE-2442PC

First Edition 1996

Second Printing 1999

ISBN 7-80052-183-4

Copyright 1996 by Sinolingua

Published by Sinolingua

24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China

Printed by Beijing Hongwen Printing House

Distributed by China International

Book Trading Corporation

35 Chegongzhuang Xilu, P.O. Box 399

Beijing 100044, China

Printed in the People's Republic of China

目 录

第四十五课	一篇日记	1
第四十六课	愚公移山	11
第四十七课	成语故事	22
第四十八课	标点符号	37
第四十九课	从实际出发	50
第五十课	晏子	65
第五十一课	笑话三则	82
第五十二课	梨花	97
第五十三课	推敲	115
第五十四课	立论	鲁迅 130
第五十五课	我真傻	143
第五十六课	海上日出	巴金 158
第五十七课	春天的梦	171
第五十八课	蛇酒	186
词汇表		208
词语例解索引		240

第四十五课 Lesson 45

一、课文 Text

一篇日记

1988年9月12日 星期一 晴

飞机慢慢儿地落下来了。我的心跳得更快了，终于到了中华人民共和国的首都——北京。两年以前，我就很希望能有机会来中国学习。今天我的理想实现了，心里怎么能不激动呢？

一下飞机，我们就受到中国朋友的热烈欢迎。他们对我们说：“你们好，欢迎你们！路上辛苦了，坐这么长时间的飞机，一定很累吧！”我们对中国朋友的关心表示感谢。我说：“我们谁都愿意快一点儿到北京，虽然有一点儿累，但是很高兴。”

在去学校的路上，中国朋友指着路两边的建筑告诉我们：这是各国大使馆，那是友谊商店，这座楼是国际俱乐部，那座楼是北京饭店……

汽车经过天安门广场的时候，我一看就喊了出来：“这不是天安门吗？”以前我只在画报上

看见过,今天见到真的天安门广场了,我多么想马上下车看一看啊!中国朋友介绍说,广场北边是天安门城楼,从城楼下面的大门进去,就是有名的故宫。广场东边是历史博物馆,西边是人民大会堂,中间是人民英雄纪念碑,南面是毛主席纪念堂。广场面积有四十万平方米,可以站得下五十万人,是现在世界上最大的广场之一。他们说,过几天一定带我们来这里参观。

到了学校,洗完澡,吃完饭,回到宿舍以后,我心里想:从今天起,我就要在中国生活、学习了。在中国生活将会怎么样呢?我想一定会很有意思的。

二、生词 New Words

- | | | | |
|-------|-------|---------|---------------------|
| 1. 日记 | (名) | rìjì | diary |
| 2. 落 | (动) | luò | land, fall |
| 3. 终于 | (副) | zhōngyú | at last |
| 4. 希望 | (动、名) | xīwàng | hope |
| 5. 机会 | (名) | jīhuì | opportunity, chance |
| 6. 理想 | (名、形) | lǐxiǎng | ideal |
| 7. 实现 | (动) | shíxiàn | realize |
| 8. 受到 | (动) | shòudào | receive |
| 9. 辛苦 | (形) | xīnkǔ | hard |

10. 表示	(动)	biǎoshì	express, show
11. 感谢	(动)	gǎnxiè	thank
12. 建筑	(名、动)	jiànzhù	building; build
13. 俱乐部	(名)	jùlèbù	club
14. 多么	(副)	duōme	how
15. 城楼	(名)	chénglóu	(city) gate tower
16. (下)面	(名)	(xià)miàn	(下)边
17. 故宫	(专)	Gùgōng	the Imperial Palace
18. (大会)堂	(名)	(dàhuì) táng	(assembly) hall
19. 英雄	(名)	yīngxióng	hero
20. 纪念	(动、名)	jìniàn	commemorate; com- memoration
21. 碑	(名)	bēi	monument
22. 毛	(专)	Máo	a surname
23. 主席	(名)	zhǔxí	chairman
24. ...之一		...zhī yī	one of the ...
25. 这里	(代)	zhèlǐ	这儿
26. 洗澡		xǐ zǎo	take a bath
27. 澡	(名)	zǎo	bath

三、词语例解 Notes

1. 终于

“终于”表示经过较长的过程最后出现某种结果。多用于希望达到的结果。一般用在主语之后。例如：

终于 usually used after the subject, indicates that a certain hopeful result has appeared after a long process, e.g.

今天我终于看到了长城。

经过大家认真讨论和研究，问题终于解决了。

他每天早上锻炼，身体终于好起来了。

2. 心里怎么能不激动呢

这是一个反问句。反问句是一种强调的表达方式，否定的反问句强调肯定意义，肯定的反问句强调否定意义。例如：

This is a rhetorical question whose negative form emphasizes the affirmative meaning and whose affirmative form emphasizes the negative meaning, e.g.

二十年前的老朋友又见面了，他怎么能不高兴呢？

他病刚好，还要休息几天，怎么能马上去上课呢？

你有了困难，我们哪儿能不帮助你呢？

3. 心里怎么能不激动呢

语气助词“呢”用在反问句句尾，常与“怎么”“哪儿”等呼应，可使全句语气比较缓和，有时带有需要思考或容人思考的意味。例如：

The modal particle 呢, used at the end of a rhetorical question and often used in conjunction with 怎么、哪儿 etc., moderates the sentence tone, and sometimes implies a reasoning tone, e.g.

看到留学生能用汉语表演节目了，我们怎么能不高兴呢？

他一个人怎么搬得动那个机器呢？

4. 谁都愿意快一点儿到北京

疑问代词的一种活用法是用在句中表示任指，用来代替任何人或任何事物，强调没有例外。后边常有“都”或“也”和它呼应。例如：

The interrogative pronouns such as 谁, 什么, 怎么 etc. used before 都 or 也... indicate a general reference, stressing no exception, e.g.

谁也不知道他到哪儿去了。

我们谁都想看这场歌舞。

他们什么困难也不怕。

你怎么作都可以，我没有意见。

5. 这不是天安门吗

“不是……吗”是个表示反问的常用的格式，用来强调肯定的意思。例如：

不是…吗 is a common rhetorical form, which emphasizes an affirmative meaning, e.g.

你不是看了那个展览了吗？给我们介绍介绍吧。

这个句子不是很容易吗？他为什么翻译错了呢？

在“是”字句中只用“不…吗”。例如：

Only 不…吗 can be used in the sentence with 是, e.g.

不要找了，这不是你的钢笔吗？

6. 我多么想马上下车看一看啊

“多么”用在感叹句里，用在形容词、助动词或少数动词前，表示程度很高。句尾常有“啊”和它呼应。例如：

多么 used before an adjective, auxiliary verb or one of a few verbs in the exclamatory sentence, indicates a high degree. It is often used in conjunction with 啊 at the end of the sentence, e.g.

他汉语说得多么流利啊！

昨天看的话剧多么有意思啊！

我多么想在北京再住些天啊！

在口语里，“多么”有时省为“多”，而且可以不用语气助词“啊”。例如：

Sometimes in spoken language, 多么 is simplified as 多 and the modal particle 啊 can also be omitted, e.g.

昨天在长城玩的多有意思。

7. 可以站得下五十万人

“下”用在可能补语里，表示能容纳一定的数量。动词多为“坐、站、睡、停、放、住”等。例如：

下 used as a potential complement after some verbs such as 坐, 站, 睡, 躺, 停, 放, 住 etc., indicates that there is enough space to contain sth. or some people, e.g.

这个礼堂坐得下一千人。

那个饭店住得下住不下六百人？

8. 是现在世界上最大的广场之一

“之一”的意思是许多同类事物中的一个。多用于书面语。例如：

之一 mostly used in written language, means "one of the ...", e.g.

北京大学是中国有名的大学之一。

上海是我们要参观访问的三大城市之一。

9. 我想一定会很有意思的

语气助词“的”用在陈述句句尾，表示肯定的语气。有时谓
语中有“会”“要”等能愿动词。例如：

The modal particle 的, used at the end of a declarative sentence, and sometimes used together with some auxiliary verbs such as 会, 要, etc., indicates an affirmative tone, e.g.

这件事情他知道的。

别着急，她一定会帮助你的。

再等一会儿吧，他说他要来的。

四、练习 Exercises

1. 熟读下列词组并扩展成句子：

例： 写日记

我每天晚上都写日记。

表示感谢 终于实现 学习的机会

表示欢迎 人民英雄 高大的建筑

非常激动 纪念活动

理想实现 受到欢迎

2. 用“终于”完成句子：

(1) 工人们紧张地劳动了一天，这架机器

———。

- (2) 经过一年的学习，我们_____。
- (3) 用了两个月的时间，我_____这本书。
- (4) 开始学习的时候，我虽然觉得比较难，
_____。
- (5) 我忘了他住在什么地方了，问了几个人，
_____。
- (6) 我很早就希望看看长城，_____。

3. 用疑问代词活用法完成下列句子：

- (1) 那个工业展览会非常好，_____。(谁)
- (2) 我们班的同学_____这次排球比赛。
(谁)
- (3) 这个商店很大，_____。(什么)
- (4) 你_____都可以，我在家里等你。(什么)
- (5) 我的理想终于实现了，用_____也说不出我是多么激动。(什么)
- (6) 村里村外，天天都有人扫，_____
_____。(哪儿)
- (7) 这些故事都很有意思，_____
_____。(哪个)
- (8) 这件衣服太小了，_____。(怎么)

4. 用“不是…吗”改写下列句子中带有横线的地方：

- (1) 你会中文；请你翻译这篇文章吧！

- (2) 那个大夫会治这种病，你请他看吧。
- (3) 你去过人民大会堂，你给我们介绍介绍吧。
- (4) 你看，那是历史博物馆。
- (5) 你找哈利，看，他在那儿打球呢。
- (6) 飞机落下来了。第一个走下飞机的是张老师。

5. 把下列句子改成用“多么…啊！”的句子：

- (1) 他说汉语说得非常流利。
- (2) 昨天在长城玩得非常好。
- (3) 上星期看的电影真有意思。
- (4) 我很想在北京多住些天。
- (5) 她穿的这件衣服非常好看。
- (6) 这几天天气好极了，不冷也不热。

6. 用语气助词“的”完成句子：

- (1) 大夫对他说：“你不要急，你的病_____。”
- (2) 学习一种外语，虽然不是一件容易的事，但只要认真、努力，_____。
- (3) 这个故事不太难，你_____。
- (4) 大家帮助你，这些困难_____。
- (5) 我们建设祖国的理想_____。

7. 阅读下面的短文并复述：

写日记有下边三个好处(hǎochù, benefit)：

(1) 能帮助自己进步。每天把工作和学习方面的好经验写下来，可以让自己更加努力学习，把工作作好。如果有的地方作得不对，也可以检查一下，立刻改过来。这样，自己就进步得更快了。

(2) 一天工作很多，工作很忙，要是有什么事情想不起来怎么办呢？那么就可以查一查日记。

(3) 写日记还有一个好处就是可以练习写文章。有人说写日记跟写文章一样，这话很对。日记写得多了，写文章的能力也就提高了。

第四十六课 Lesson 46

一、课文 Text

愚公移山

中国古代有个寓言，叫“愚公移山”。说的是古时候有一位老人，住在华北，名叫愚公，他的家门前边有两座山，又高又大，挡住了他家的出路。有一天，愚公把家里人叫到一起，说：“这两座山正对着咱们家门口，出来进去太不方便了。咱们把它搬走，好不好？”愚公的儿子、孙子们都很赞成，只有他的妻子没有信心。她说：

“你已经快九十岁了，连一块石头也搬不动，怎么能搬走这两座大山呢？山上那么多的石头，又搬到哪儿去呢？”大家说：“可以把石头扔到海里去！”

第二天早上，愚公就带着一家人搬山去了。邻居们看到愚公这么大的年纪还要搬山，就都来帮助他们，连一个七、八岁的小孩子也来了。愚公见了非常高兴，说：“好啊！这么多人一起干，一定能把这两座山搬走。”他们不怕辛苦，不怕困难，每天不停地挖山。



有个叫智叟的老头子，看见他们在挖山，觉得很可笑，就对愚公说：“你这么大年纪，连山上的草都拔不动了，又怎么能搬走这两座大山呢？”愚公听了，笑着说：“你还不如一个小孩子。我虽然快死了，但是我还有儿子，儿子死了还有孙子，孙子又有孙子，我们的人越来越多，山上的石头越搬越少，还怕不能把山挖平吗？”

智叟听了，一句话也说不出。

愚公一家搬山的事感动了上帝，上帝就派了两个神仙把两座山背走了。

二、生词 New Words

1. 愚公

(专) Yúgōng

Foolish Old Man